

أثر ابن جني

في عبد القاهر وابن الأثير

الدكتور محمد طه

كلية الآداب — جامعة بغداد

عضو المجمع

عرف ابن جني (— ٣٩٢ هـ) عالماً في اللغة والنحو على الرغم من أنه ألف أكثر من ستين كتاباً في موضوعات مختلفة • ويعد كتابه « الخصائص » من كنوز العربية لما فيه من مادة علمية احتفظت بجديتها ، ولا تزال ترفد الدارسين بعلم غزير • والباحث في كتبه — ولا سيما « الخصائص » — يجد مادة وفيرة في البلاغة وإن جاءت تفسيراً لقضايا لغوية • وكان لهذه المادة العلمية أثر في البلاغيين كعبد القاهر الجرجاني (— ٤٧١ أو ٤٧٤ هـ) وضياء الدين بن الأثير (— ٦٣٧ هـ) ، وهي تسادة أصيلة استقى منها هذان العالمان بعض أسسها في دراسة البلاغة •

والقضية الأولى التي اشتركوا فيها هي « اللفظ والمعنى » ، وهذه قضية شغلت النقاد والبلاغيين من قبل ، وذهبوا فيها مذاهب شتى ، فمنهم من مال إلى اللفظ واعتنى به ، ومنهم من اهتم بالمعنى وأشاد به ، ومنهم من أخذ بالنظم مقتدياً بالمعتزلة الذين قالوا بالنظم وعلى رأسهم الجاحظ (— ٢٥٥ هـ) الذي عدّ النسيج والتصوير أساس الابداع ، قال وهو يتحدث عن أبي عمرو الشيباني : « وذهب الشيخ إلى استحسان المعنى ، والمعاني مطروحة في الطريق يعرفها العجمي والعربي والبدوي والقروي والمدني ، وإنما الشأن في إقامة الوزن ، وتخير اللفظ وسهولة المخرج وكثرة الماء ، وفي صحة الطبع

وجودة السبك ، فانما الشعر صناعة وضرب من النسيج ، وجنس من التصوير» (١) .

ومنهم محمد بن يزيد الواسطي (- ٣٠٦ هـ) صاحب كتاب « اعجاز القرآن في نظمه وتأليفه » ، وحمد بن محمد بن ابراهيم الخطابي (- ٣٨٨ هـ) الذي ذهب الى أن بلاغة كتاب الله العزيز ترجع الى جمال ألفاظه وحسن نظمه وسمو معانيه وتأثيره في النفوس (٢) .

ووقف ابن جني عند قضية « اللفظ والمعنى » وذهب الى أن المعنى هو الاساس ، لانه أقوى . ولا يعني ذلك أن اللفظ لا قيمة له ، فقد أولته العرب اهتماماً كبيراً واعتنت به عناية عظيمة ، قال : « ان العرب كما تعنى بالفاظها فتصلحها وتهذبها وتراعيها وتلاحظ أحكامها بالشعر تارة وبالخطب أخرى ، وبالاسجاع التي تلتزمها وتكلف استمرارها ، فان المعاني أقوى عندها واكرم عليها وأفخم قدراً في نفوسها » (٣) . فالمعنى عند ابن جني أقوى واكرم وأفخم ، ولكن العرب لم يهتموا بالفاظ وانما اعتنوا بها « فأول ذلك عنايتها بالفاظها ، فانها لما كانت عنوان معانيها وطريقاً الى اظهار أغراضها ومراميها أصلحوها ، ورتبوها ، وبالغوا في تحجيرها وتحسينها ، ليكون ذلك أوقع لها في السمع ، وأذهب بها في الدلالة على القصد » (٤) . فاهتمامهم باللفظ كان من أجل المعنى واظهاره بأجلى صورة وأبهى منظر ، « فاذا رأيت العرب قد أصلحوا ألفاظها وحسنوها وحموا حواشيها وهذبوها وصقلوا غروبها وأرهفوها ، فلا ترين أن العناية اذ ذاك انما هي بالالفاظ بل هي عندنا خدمة

(١) الحيوان ج ٣ ص ١٣١ - ١٣٢ .

(٢) ينظر مناهج بلاغية ص ٣٩ وما بعدها للوقوف على التفاصيل .

(٣) الخصائص ج ١ ص ٢١٥ .

(٤) الخصائص ج ١ ص ٢١٥ - ٢١٦ .

منهم للمعاني وتنويه بها وتشريف منها • ونظير ذلك اصلاح الوعاء وتحسينه وتزكيته وتقديسه ، وانما المبغى بذلك منه الاحتياط للموعى عليه وجواره بما يعطر بشره ويعر^(٥) جوهره ، كما قد نجد من المعاني الفاخرة السامية ما يهجنه ويفض منه كدرة لفظه وسوء العبارة»^(٦) •

وانتهى الى أن العرب انما « تحلي ألفاظها وتدبجها وتشبهها وتزخرفها عناية بالمعاني التي وراءها وتوصلا بها الى ادراك مطالبها ، وقد قال رسول الله - صلى الله عليه وسلم - : « ان من الشعر لحكماً ، وان من البيان لسحراً » ، فاذا كان رسول الله - صلى الله عليه وسلم - يعتقد هذا في ألفاظ هؤلاء القوم التي جعلت مصايد وأشراكاً للقلوب وسبباً وسلباً الى تحصيل المطلوب عرف بذلك أن الالفاظ خدم للمعاني ، والمخدوم - لاشك - أشرف من الخادم»^(٧) • وبذلك حسم القضية ، وأكد أن المعنى هو الاصل ، ولكن لا بد من تهذيب اللفظ وتنقيته ، وتخيره حسنه وجميله ، ليخرج المعنى بأحسن صورة وأحلى حلة • وهذا يعني اهتمام العرب باللفظ والمعنى معا ، وعدم الفصل بينهما وان صرح بعضهم بخلاف ذلك •

وأراد ابن جني أن يضع مثالا حيا للحكم على صحة ما ادعى فجاء بالبيتين المشهورين :

ولما قضينا من منى كل حاجة

ومسح بالاركان من هو ماسح

أخذنا بأطراف الاحاديث بينا

وسالت باعناق المطي الاباطح

(٥) يعر : يعيب •

(٦) الخصائص ج ١ ص ٢١٧ •

(٧) الخصائص ج ١ ص ٢٢٠ •

وكان ابن قتيبة (٢٧٦هـ) قد جاء بهما مع بيت آخر بينهما^(٨) مثالا للكلام الذي حسن لفظه وحلا ، فاذا أنت فتشته لم تجد هناك فائدة في المعنى » ، وقال : « هذه الالفاظ كما ترى أحسن شيء مخارج ومطالع ومقاطع ، واذا نظرت الى ماتحتها من المعنى وجدته : ولما قطعنا أيام منى واستلمنا الاركان وعالينا ابلنا الانضاء ، ومضى الناس لا ينظر الغادي الرائح ابتدأنا في الحديث وسارت المطي في الابطح . وهذا الصنف في الشعر كثير »^(٩) . وليس هذا بالحكم الدقيق لان في الايات الثلاثة معنى رفيعا لا يحس به ويهتز له الا من أدى مناسك الحج وطاف طواف الوداع وأخذ يشد رحاله على حذب المهاري ، ويتجه الى أهله وذويه ، وكله شوق الى لقاء الاحبة بعد أن كرمه الله ومن عليه بالعمره والحج .

ووقف ابن جني عند رأي ابن قتيبة ولم يذكر اسمه ، وقال : « فان قلت : فانا نجد من ألفاظهم ما قد نقوه وزخرفوه ووشوه ودبجوه ، ولسنا نجد مع ذلك تحته معنى شريفا بل لا نجد قصد ولا مقاربا . ألا ترى الى قوله : « ولما قضينا ... البيتان » فقد ترى الى علو هذا اللفظ ومائه وصقاله وتلامح أنحائه ومعناه مع هذا ماتحسه وتراه ، انما هو : لما فرغنا من الحج ركبنا الطريق راجعين وتحدثنا على ظهور الابل . ولهذا ظائر كثيرة شريفة الالفاظ رفيعتها مشروفة المعاني خفيضتها »^(١٠) . وهذا معنى كلام ابن قتيبة الذي لم ير في الشعر حسنا الا لما في ألفاظه من رونق وحلاوة ، وعذوبة وطلاوة . ولم يأخذ ابن جني بهذا الرأي ، وانما قال : ان « هذا الموضع قد سبق الى التعلق به من لم ينعم النظر فيه ولا رأى ما أراه القوم منه ، وانما

(٨) هو :

وشدت على حذب المهاري رحالنا ولم ينظر الغادي الذي هو رائح

(٩) الشعر والشعراء ج ١ ص ٦٦-٦٧ .

(١٠) الخصائص ج ١ ص ٢١٧ - ٢١٨ .

ذلك لجفاء طبع الناظر وخفاء غرض الناطق » . ثم مضى يوضح ما في الشعر من روعة معنى وجمال لفظ وبديع نسج فقال : « وذلك ان في قوله : « كل حاجة » ما يفيد منه أهل النسيب والرقعة وذوو الاهواء والمقة مالا يفيد غيرهم ولا يشاركونهم فيه من ليس منهم . ألا ترى أن من حوائج منى أشياء كثيرة غيرها الظاهر عليه والمعتاد فيه سواها ، لان منها التلاقي ، ومنها التشاكي ، ومنها التخلي ، الى غير ذلك مما هو تال له ومعقود الكون به . وكأنه صانع عن هذا الموضع الذي أوماً اليه وعقد غرضه اليه بقوله في آخر البيت : « ومسح بالاركان من هو مسح » أي : انما كانت حوائجنا التي قضيناها ، وآرابنا التي أنضيناها من هذا النوع الذي هو مسح الاركان وما هو لاحق به وجار في القرية من الله مجراه . أي : لم يتعد لهذا القدر المذكور الى ما يحتمله أول البيت من التعريض الجاري مجرى التصريح » (١١) . وهذا تخلص بديع في تفسير الشعر اذ ان الشطر الاول : « ولما قضينا من منى كل حاجة » يوهم ويثير تخيلاً قد يكون بعيداً عن القصد ، فلما قال : « ومسح بالاركان من هو مسح » وضح المعنى في نصائبه ، وقيده بعد أن كان مطلقاً يذهب الظن فيه كل مذهب .

ووقف ابن جني عند البيت الاخير وقال : « وفي هذا ما أذكره لتراه فتعجب ممن لكان عجب منه ووضع معناه ، وذلك انه لو قال : « أخذنا في أحاديثنا » ونحو ذلك لكان فيه معنى يكبره أهل النسيب وتعنو له ميعة الماضي الصليب ، وذلك انهم قد شاع عنهم واتسع في محاوراتهم علو قدر الحديث بين الالفين والفكاهة بجمع شمل المتواصلين . ألا ترى الى قول الهذلي :

وان حديثاً منك لو تعلمينه

جنى النحل في ألبان عوذ مطافل

وقال آخر :

وحديثها كالغيث يسمعه
راعي سنين تتابعت جدبا
فأصاخ يرجو أن يكون حيا
ويقول من فرح : هياربا

وقال آخر :

وحديثي يأسعد عنها فزدتني
جنونا فزدني من حديثك يأسعد

وقال المولد :

وحديثها السحر الحلال لو أنه
لم يجن قتل المسلم المتحرز

الايات الثلاثة (١٢) . فإذا كان قدر الحديث مرسلًا عندهم هذا على ما ترى فكيف به إذا قيده بقوله : « بأطراف الاحاديث » وذلك ان في قوله : « أطراف الاحاديث » وحيا خفيا ورمزا حلوا . الا انه يريد بأطرافها ما يتعاطاه المحبون ويتفاوضه ذوو الصبابة المتيمون من التعريض والتلويح والايماء دون التصريح ، وذلك أحلى وأدمث وأغزل وأنسب من أن يكون مشافهة وكشفا ومصارحة وجهرا . واذا كان كذلك فمعنى هذين البيتين أعلى عندهم تقدما في نفوسهم من لفظهما ، وان عذب موقعه وأثق له مستمعه . نعم وفي

(١٢) هي في ديوان ابن الرومي ج ٣ ص ١١٦٤ ، والبيتان الآخران :
شرك النفوس وفتنة ما مثلها

للمعلمين وعقلة المستوفز

ان طال لم يملك وان هي أوجزت

ود المحدث أنها لم توجز

قوله : « وسالت باعناق المطي الاباطح » من الفصاحة مالاخفاء به ، والامر في هذا أسير ، وأعرف ، وأشهر » (١٣) .

أين عبارة ابن قتيبة المقتضبة التي أذهبت روعة المعنى وجماله من هذا التحليل ؟ ان ابن جني في موقفه هذا يدل على دقة في الفهم ورقة في الذوق وبراعة في التفسير ، لانه لم يسلك مسلكاً نحويًا وانما اعتمد على الذوق وما يثير النص في نفس المتلقي من معنى ومشاعر شتى .

وكان لهذه النظرة الادبية صدى واضح في عبد القاهر الذي وقف من هذا الشعر موقف ابن جني ووجد فيه مالم يجده ابن قتيبة من قبل . وكان اعتماده في الشرح على ما يثير النص من خيال وما يوحي من معنى مستنداً الى روح البلاغة العربية في التحليل . قال : « فانظر الى الاشعار التي أثنوا عليها من جهة الالفاظ ووصفوها بالسلاسة ونسبوها الى الدمثة ، وقالوا : كأنها الماء جرياناً ، والهواء لطفًا ، والرياح حسنا ، وكأنها النسيم ، وكأنها الرحيق مزاجها التسليم ، وكأنها الديباج الخسرواني في مرامي الابصار ووشي اليمن منشورا على أذرع التجار » (١٤) . وهذه اشارة الى ابن قتيبة ، ثم قال بعد أن ذكر الايات الثلاثة : « ثم راجع فكرتك واشحذ بصيرتك ، وأحسن التأمل ودع عنك التجوز في الرأي ، ثم انظر هل تجد لاستحسناتهم وحمدهم وثنائهم ومدحهم منصرفا الا الى استعارة وقعت موقعها وأصاب غرضها ، أو حسن ترتيب تكامل معه البيان حتى وصل المعنى الى القلب مع وصول اللفظ الى السمع ، واستقر في الفهم مع وقوع العبارة في الاذن ، والا الى سلامة الكلم من الحشو غير المفيد والفضل الذي هو كالزيادة في التجديد ، وشيء داخل المعاني المقصودة مداخلة الطفيلي الذي يستقل

(١٣) الخصائص ج ١ ص ٢١٩ - ٢٢٠ .

(١٤) اسرار البلاغة ص ٢١ .

مكانه ، والاجنبي الذي يكره حضوره ، وسلامته من التقصير الذي يفترق معه السامع الى تطلب زيادة بقيت في نفس المتكلم فلم يدل عليها بلفظها الخاص بها واعتمد دليل حال غير مفصح ، أو نيابة مذكور ليس لتلك النيابة بمستصلح » . وأخذ يوضح سبب الحسن والروعة في الشعر فقال : « وذلك ان أول مايتلقاك من محاسن هذا الشعر انه قال : « ولما قضينا من منى كل حاجة » فعبر عن قضاء المناسك بأجمعها والخروج من فروضها وسننها من طريق أمكنه ان يقصر معه اللفظ وهو طريقة العموم ، ثم نبه بقوله : « ومسح بالاركان من هو مسح » على طواف الوداع الذي هو آخر الامر ودليل المسير الذي هو مقصوده من الشعر ، ثم قال : « أخذنا بأطراف الاحاديث بيننا » فوصل بذكر مسح الاركان ماولىه من زم الركاب وركوب الركبان ، ثم دل بلفظة « الاطراف » على الصفة التي يختص بها الرفاق في السفر من التصرف في فنون القول وشجون الحديث أو ما هو عادة المتطوفين من الاشارة والتلويح والرمز والايماء ، وأنبأ بذلك عن طيب النفوس وقوة النشاط ، وفضل الاغتباط كما توجهه ألفة الاصحاب وأنسة الاحباب ، وكما يليق بحال من وفق لقضاء العبادة الشريفة ورجا حسن الاياب ، وتنسم روائح الاحبة والايوان واستماع التهاني والتخايا من الخلان والايوان ، ثم زان ذلك كله باستعارة لطيفة طبق فيها مفصل التشبيه وأفاد كثيرا من الفوائد بلطف الوحي والتنبية . فصرح أولا بما أومأ اليه في الاخذ بأطراف الاحاديث من أنهم تنازعوا أحاديثهم على ظهور الرواسل وفي حالة التوجه الى المنازل ، وأخبر بعد بسرعة السير ووطأة الظهر ، اذ جعل سلاسة سيرها بهم كالماء تسيل به الاباطح ، وكان في ذلك ما يؤكد ما قبله ، لان الظهور اذا كانت وطيفة وكان سيرها السير السريع زاد ذلك في نشاط الركبان ومع ازدياد النشاط يزداد الحديث طيبا . ثم قال : « بأعناق المطي » ولم يقل « بالمطي » لان السرعة

والبطء يظهران غالبا في أعناقها ويبين أمرهما من هواديها وصدورها ،
وسائر أجزائها تستند اليها في الحركة وتتبعها في الثقل والخفة ، ويعبر عن
المرح والنشاط اذا كان في أنفسها بأفاعيل لها خاصة في العنق والرأس ويدل
عليهما بشمائل مخصوصة في المقادير . فقل الان هل بقيت عليك
حسنة تحيل فيها على لفظة من ألفاظها حتى أن فضل تلك الحسنة يبقى لتلك اللفظة
ولو ذكرت على الافراد وأزيلت عن موقعها من نظم الشاعر ونسجه وتأليفه
وترصيفه ، وحتى تكون في ذلك كالجوهرة التي هي - وان ازدادت حسنا
بمصاحبة اخواتها ، واكتسبت بهاء بمصاحبة أترابها - فانها اذا جليت للعين
فردة وتركت في الخيط فذة لم تقدم الفضيلة الذاتية والبهجة التي في حسنها
مطوية .

والشذرة من الذهب تراها بصحبة الجواهر لها في القلادة واكتنافها لها
في عنق الغادة ، وصلتها بريق حمرتها والتهاب جوهرها بأنوار تلك الدرر التي
تجاورها ولألاء اللآلئ التي تناظرها تزداد جمالا في العين ولطف موقع من
حقيقة الزين . ثم هي اذا جرمت صحبة تلك العقائل ، وفرق الدهر الخفون
بينها وبين هاتيك النفائس لم تفر من بهجتها الأصلية ، ولم تذهب عنها فضيلة
الذهبية . كلا ليس هذا بقياس الشعر الموصوف بحسن اللفظ ، وان كان
لايبعد أن يتخيله من لاينعم النظر ولايتم التدبر ، بل حق هذا المثل أن يوضع
في نصرة بعض المعاني الحكيمة والتشبيهية بعضا ، وازدياد الحسن فيها بأن
يجماع شكل منها شكلا ، وان يصل الذكر بين متدانيات في ولادة العقول
اياها ومتجاورات في تنزيل الافهام لها .

فالحسن في الشعر لا يرجع الى الالفاظ وانما الى شبكة العلاقات بينها
وهو ماسماه عبدالقاهر بالنظم ، ولو أخذت الفاظ الأبيات منفردة لم يكن
لها هذا الحسن . فالنظم هو الذي أكسب الأبيات مزية وفضلا ، وأظهر معناها
وجلاه ، وكان للاستعارة موقع حسن ، ولولا النظم لم يكن لها هذا الحسن ،

ولم تصبح من الخاص النادر الذي لا يوجد الا في كلام الفحول ، وتعمق عبد القاهر في ايضاح هذه المسألة فقال في : « وسالت بأعناق المطي الأباطح » : « أراد أنها سارت سيراً حثيثاً في غاية السرعة ، وكانت سرعة في لين وسلاسة حتى كأنها كانت سيولا وقعت في تلك الأباطح فجرت بها » (١٥) . وليست الغرابة في هذه الاستعارة لان جعل الشاعر « المطي في سرعة سيرها وسهولته كالماء يجري في الأبطح ، فان هذا شبه معروف ظاهر ، ولكن الدقة واللفظ في خصوصية أفادها بان جعل « سال » فعلا للأباطح ، ثم عداه بالباء بأن أدخل « الاعناق » في البين ، فقال : « بأعناق المطي » ولم يقل : « المطي » . ولو قال : « سالت المطي بالأباطح » لم يكن شيئاً (١٦) .

وهذه خطوة واسعة تضاف الى خطوة ابن جني ، فقد أخذ عبد القاهر طرفه ، السلك ثم مضى يسلك فيه الدر النضيد ، ويظهر روعة الأبيات وجمالها . وكان من أثر هذه الخطوة أن نظر الى اللفظ والمعنى نظرة ثاقبة ، ورأى أنهما يكونان نسيج النص وهو ماسماه بالنظم ، ولكنه - كابن جني - رأى أن الالفاظ خدم للمعاني وبني تصورية البلاغي والنقدي على هذا الأساس ولذلك لم يقف عند شروط فصاحة اللفظة كما فعل ابن سنان الخفاجي (١٧) وانما اهتم بصياغة الكلام وقال : ان الالفاظ رموز للمعاني التي تدل عليها هذه الرموز أي انها علامات للإشارة الى شيء ما ، وكرر القول بان الالفاظ خدم للمعاني وأوعية ليزيل شبهة علق بالاذهان وهي أن للالفاظ مزية وان كانت منفردة . قال : « اذ الالفاظ خدم المعاني والمصرفة في حكمها ، وكانت المعاني هي المالكة سياستها المستحقة طاعتها ، فمن نصر اللفظ على المعنى كان

(١٥) دلائل الإعجاز ص ٧٤ .

(١٦) دلائل الإعجاز ص ٧٥ - ٧٧ ، وتنظر ص ٢٩٤ - ٢٩٦ .

(١٧) تنظر شروط الفصاحة في سر الفصاحة ص ٦٥ وما بعدها .

كمن أزال الشيء عن جهته وأحاله عن طبيعته» (١٨) . ولا يعني هذا انه أهمل الالفاظ اهمالاً تاماً ، فهو يؤمن بجمالها وروعيتها ، قال : «واعلم أنا لا نأبي أن تكون مذاقة الحروف وسلامتها مما يثقل على اللسان داخلاً فيما يوجب الفضيلة ، وأن تكون مما يؤكد أمر الإعجاز ، وإنما الذي نكره ونقيّل (١٩) رأي من يذهب اليه ان يجعله معجزاً به وحده ويجعله الأصل والعمدة» (٢٠) أي انه لا ينكر فصاحة الالفاظ ونعمها كل الإنكار ، ولكنه لا يدخلها في تفسير الإعجاز ، ولذلك لم يدرسها على أفراد كابن سنان ، لان النظم هو الأساس أي النسيج والتصوير ، وبه كان القرآن الكريم معجزاً .

ولم ينتفع ابن الاثير بخطوتي ابن جني وعبدالقاهر في تفسير الشعر ، واكتفى بنقل كلام ابن جني نقلاً وانتهى الى ما انتهى اليه السابق وهو ان « الالفاظ خدم للمعاني ، والمخدوم - لاشك - أشرف من الخادم » (٢١) ، وهذا رأي ابن جني وكلامه ، ولكنه لم يشر اليه ، ليوهم ان تحليل الآيات والنتيجة من بنات أفكاره . ويتصل بقضية اللفظ والمعنى موضوع الحكم على المعاني والترجيح بينها ، وكان ابن جني قد تعرض له في مقدمة شرح ديوان المتنبّي فقال في البيت :

نهبت من الاعمار ما لو حويته لهنت الدنيا بانك خالد

« فهذا هو المدح الموجه ، لانه كرّ آخره على أوله بقوله : « لهنت » .

وقال في البيت :

وما زال أهل الارض يشتبهون لي اليك فلما لحت لي لاح فرده

(١٨) أسرار البلاغة ص ٨ .

(١٩) قيل رايه : قبحه وخطأه لفساده .

(٢٠) دلائل الإعجاز ص ٥٢٢ .

(٢١) ينظر المثل السائر ج ١ ص ٣٥٢ وما بعدها ، الجامع الكبير ص ٧٠-٧٢ .

« هذا بيت يحتمل معنيين : مدحاً وهجاءً » (٢٢) .

وبنى ابن الاثير فصل « الحكم على المعاني » والترجيح بينها على هذه الفكرة ، وأشار الى قراءة ابن جني ديوان المتنبي على الشاعر فقال : « وحكى ابو الفتح ابن جني قال : قرأت على أبي الطيب ديوانه الى أن وصلت الى قصيدته التي أولها : «أغالب فيك الشوق والشوق أغلب » فأثيت منها على هذا البيت وهو :

وما طربي لما رأيته بدعة لقد كنت أرجو أن أراك فأترب
فقلت له : يا أبا الطيب لم تزد على أن جعلته أبا زنة ، فضحك لقولي» (٢٣) .
ثم قال : «وهذا القسم من الكلام يسمى « الموجه » أي له وجهان ، وهو مما يدل على براعة الشاعر وحسن تأتية » . وهذه عبارة مقطوعة من كلام ابن جني ، وهي توهم بان التسمية له في حين أنها للسابق .

ويتصل بهذه القضية أيضا موضوع «قوة اللفظ لقوة المعنى» وكان ابن جني قد عقد له باباً وقال انه : «فصل من العربية حسن ، ومنه قولهم : « خَشْن » و «اخشوشن» . فمعنى «خَشْن» دون معنى « اخشوشن » لما فيه من تكرير العين وزيادة الواو

وكذلك قولهم : « أعشب المكان » فاذا أرادوا كثرة العشب فيه قالوا : « اعشوشب » ومثله : « حلا » و « احلولي » و « خَلَقَ » و « اخلوق » ، و « غَدِن » و « اغدودن » (٢٤) . ومثله باب « فعل وافتعل » نحو « قدر واقتدر » ، فاقتدر أقوى من قولهم : « قدر » (٢٥) . ثم قال « ومن ذلك أيضا قولهم : « رجل جميل » و « وضيء » فاذا أرادوا المبالغة في ذلك قالوا

(٢٢) الفسر ج ١ ص ٢٥ .

(٢٣) المثل السائر ج ١ ص ٣٥ . أبوزنة : كنية القرد .

(٢٤) خلق : كان خليقا وجديرا . اغدودن : لان ، والغدن : اللين .

(٢٥) الخصائص ج ٣ ص ٢٦٤ .

« ومضاء » ر « جُمّال » فزادوا في اللفظ هذه الزيادة لزيادة معناه» (٢٦) .
وانتهى الى أن الألفاظ أدلة المعاني فإذا « زيد فيها شيء أوجبت القسمة له
زيادة المعنى به » (٢٧) .

ولم يعن عبد القاهر بمثل هذا الموضوع ، لأنه نظر الى اللفظة من خلال
السياق ، فهي تكتسب الفضيلة أو تفقدها بانضمامها الى الألفاظ الأخرى
مكونة جملاً وعبارات . ووقف ابن الأثير عند هذه المسألة وعقد فصلاً
في « قوة اللفظ لقوة المعنى » ، وقال ان هذا النوع « قد ذكره أبو الفتح
ابن جني في كتاب الخصائص ، الا انه لم يورده كما أوردته أنا ، ولأنه على
ما نبهت عليه من النكت التي تضمنته » (٢٨) . والحق انه لم يخرج عن ابن جني
كثيراً ، فقد بدأ بحثه بما انتهى اليه السابق ، قال : « اعلم ان اللفظ اذا كان
على وزن من الاوزان ثم نقل الى وزن آخر أكثر منه فلا بد من ان يتضمن من
المعنى أكثر مما تضمنه أولاً ، لان الألفاظ أدلة على المعاني وأمثلة للإبانة
عنها ، فإذا زيد في الألفاظ أوجبت القسمة زيادة المعاني ، وهذا لانزاع فيه
ليبانه ، وهذا النوع لا يستعمل الا في مقام المبالغة » ، وهذا ماختم به ابن جني
كلامه . ثم بدأ ابن الأثير بما بدأ به ابن جني وذكر من الأمثلة « خشن » و
« اخشوشن » و « أعشب » و « اعشوشب » و « قدر » و « اقتدر » وقوله تعالى :
« فأخذناهم أخذ عزيز مقتدر » (٢٩) ، وأضاف أمثلة شعرية لم يذكرها ابن جني .

والقضية الثانية التي اشترك فيها الثلاثة هي « المجاز » وقد عقد له ابن
جني في الخصائص باباً في الفرق بينه وبين الحقيقة ، وباباً في أنه اذا أكثر
لحق بالحقيقة ، وباباً في اقرار الألفاظ على أوضاعها الاولى ما لم يدع داع الى

(٢٦) الخصائص ج ٣ ص ٢٦٦ .

(٢٧) الخصائص ج ٣ ص ٢٦٨ .

(٢٨) المثل السائر ج ٢ ص ٦٠ ، وينظر الجامع الكبير ص ١٩٣ .

(٢٩) القمر ، الآية ٤٢ .

الترك والتحول (٣٠) . وهذه من المسائل التي شغلت البلاغيين والنقاد ، وكان عبد القاهر قد وقف عندها طويلا وغاض في شعابها . وليس فيما ذكره ابن جني الا ملامح عامة ، ولعل أهم مسألة تشير الاتباء هي قوله : « وانما يقع المجاز ويعدل اليه عن الحقيقة لمعان ثلاثة هي : الاتساع ، والتوكيد ، والتشبيه ، فان عدم هذه الأوصاف كانت الحقيقة البتة » (٣١) . وذكر أمثلة وضح فيها هذا المعنى ، وهذا ما قال به البلاغيون ومنهم عبد القاهر ، الا ان ابن الاثير رفض ما قاله ابن جني وفند قوله على الرغم من أنه قال : « والذي انكشف لي بالنظر الصحيح أن المجاز ينقسم قسمين : توسع في الكلام ، وتشبيه » (٣٢) ، وانه أخذ بتقسيم ابن جني في كتابه « الجامع الكبير » وقال : « واعلم أنما يعدل عن الحقيقة الى المجاز لمعان ثلاثة وهي : الاتساع ، والتشبيه ، والتوكيد فان عدمت هذه الأوصاف كانت الحقيقة البتة » (٣٣) . وهو ما ذكره ابن جني ، ولم يعلق عليه ، ولكنه انتقده في « المثل السائر » ، وكان السابق قد قال في قوله تعالى : « وأدخلناه في رحمتنا » (٣٤) : « أما السعة فلانه كأنه زاد في اسماء الجهات والمحال اسما هو الرحمة ، وأما التشبيه فلانه شبه الرحمة - وان لم يصح دخولها - بما يجوز دخوله ، فلذلك وضعها موضعه ، وأما التأكيد فلانه أخبر عن العرض بما يخبر به عن الجوهر ، وهذا تعال بالعرض

(٣٠) ينظر الخصائص ج ٢ ص ٤٤٢ ، ٤٤٧ ، ٤٥٧ . وكانت عند ابن جني فكرة وضع كتاب في المجاز ، ولكنه عدل عنه لضيق الوقت . (ينظر التمام ص ١٣١) .

(٣١) الخصائص ج ٢ ص ٢٤٢ . قال في التمام ص ١٣٠ - ١٣١ : « ولا تترك الحقيقة الى المجاز الا لضرب من المبالغة ، ولولا ذلك لكانت الحقيقة أولى من المجاز » .

(٣٢) المثل السائر ج ١ ص ٣٥٦ .

(٣٣) الجامع الكبير ص ٣٠ .

(٣٤) الأنبياء ، الآية ٧٥ .

وتفخيم منه ، اذ صير الى حيز ما يشاهد ويلمس ويعاين » (٣٥) .

قال ابن الاثير : « والنظر يتطرق اليه من ثلاثة أوجه :

الأول : انه جعل وجود هذه المعاني الثلاثة سببا لوجود المجاز ، بل وجود واحد منها سببا لوجوده . ألا ترى أنه اذا وجد التشبيه وحده كان ذلك مجازا ، واذا وجد الاتساع وحده كان ذلك مجازا ، ثم ان كان وجود هذه المعاني الثلاثة سببا لوجود المجاز كان عدم واحد منها سببا لعدمه ...

وأما الوجه الثاني فانه ذكر التوكيد والتشبيه وكلاهما شيء واحد على الوجه الذي ذكره ...

وأما الوجه الثالث فانه قال : « أما الاتساع فانه زاد في اسماء الجهات والمحال كذا وكذا » . وهذا القول مضطرب شديد الاضطراب ؛ لانه ينبغي على قياسه أن يكون « جناح الذل » في قوله تعالى : « واخفض لهما جناح الذل » (٣٦) زيادة على أسماء الطيور ، وذلك انه زاد في اسماء الطيور اسما هو الذل ... » (٣٧)

وهذا تمحل من ابن الاثير ؛ لان ابن جني لم يقل باجتماع المعاني الثلاثة لكي يقع المجاز ، وانما هي أنواع له أو أغراض ، والتوكيد ليس التشبيه وان كان التشبيه يؤتى به للتوكيد ، وقياس « جناح الذل » على « الرحمة » غير دقيق لانه ليس كل شيء يحمل على المجاز .

ويتصل بالمجاز التشبيه المقلوب في رأي من يدخل التشبيه في المجاز ، وقد عقد له ابن جني باباً سماه « غلبة الفروع على الاصول » وقال : « هذا فصل من فصول العربية طريف تجده في معاني العرب كما تجده في معاني

(٣٥) الخصائص ج ٢ ص ٤٤٣ .

(٣٦) الانسراء ، الآية ٢٤ .

(٣٧) المثل السائر ج ١ ص ٣٦٦ وما بعدها .

الأعراب ، ولا تكاد تجد شيئاً من ذلك الا والغرض فيه المبالغة « (٣٨) » ، ومن ذلك قول ذي الرمة :

ورمل كأوراق العذراى قطعت
« أفلا ترى ذا الرمة كيف جعل الأصل فرعاً والفرع أصلاً ، وذلك ان العادة والعرف في نحو هذا أن تشبه أعجاز النساء بكثبان الأتقاء » (٣٩) .

وهذا اللون من التشبيه كثير في العربية، وقد وقف عنده عبدالقاهر وقال وهو يوازن بين التشبيه والتمثيل : « وذلك جعل الفرع أصلاً والأصل فرعاً ، وهو اذا استقرت التشبيهات الصريحة وجدته يكثر فيها ، وذلك نحو انهم يشبهون الشيء فيها بالشيء في حال ثم يعطفون على الثاني فيشبهونه بالأول فترى الشيء مشبها مرة ومشبها به أخرى » (٤٠) . وذكر له أمثلة كثيرة ووقف عندها طويلاً ، ثم ذكر مثالا للتمثيل وهو قول الشاعر :

وكان النجوم بين درجته وبين سنن لاج بينهن ابتداع

فتشبيه السنن بالنجوم تمثيل ، والشبه عقلي ، ولكن الشاعر عكس فشبه النجوم بالسنن . وطريقة العكس هنا « لاتجىء في التمثيل على حدها في التشبيه الصريح ، وانها اذا سلكت فيه كان مبنياً على ضرب من التأويل والتخيل يخرج عن الظاهر خروجاً ظاهراً ويبعد عنه بعداً شديداً . فالتأويل في البيت انه لما شاع وتعرف وشهر وصف السنة ونحوها بالبياض والاشراق ، والبدعة بخلاف ذلك كما قال النبي - صلى الله عليه وسلم - « أتيتكم بالحنيفية البيضاء ليلها كنهارها » وقيل : « هذه حجة بيضاء » وقيل للشبهة وكل ما ليس بحق : « انه مظلم » وقيل : « سواد الكفر » و « ظلمة الجهل »

(٣٨) الخصائص ج ١ ص ٣٠٠ .

(٣٩) الخصائص ج ١ ص ٣٠٠ .

(٤٠) أسرار البلاغة ص ١٨٧ .

يخيل ان السنن كلها جنس من الأجناس التي لها اشراق ونور وايضا في العين ، وان البدعة نوع من الأنواع التي لها فضل اختصاص بسواد اللون فصار تشبيهه النجوم بين الدجى بالسنن بين الابتداع على قياس تشبيههم النجوم في الظلام ببياض الشيب في سواد الشباب ، أو بالانوار وائتلافها بين النبات الشديد الخضرة ، فهذا كله ههنا كأنه ينظر الى طريقة قوله :

وبدا الصباح كأنَّ غرَّتْهُ وَجْهٌ الخليفة حين يُمْتَدِّحُ

في بناء التشبيه على تأويل هو غير الظاهر . الا ان التأويل هناك انه جعل في وجه الخليفة زيادة من النور والضياء يبلغ بها حال الصباح أو يزيد ، والتأويل ههنا انه خيل ما ليس بمتلون كأنه متلون ثم بنى على ذلك « (٤١) » . فالفرع قد يجعل أصلا ، والاصل قد يجعل فرعا في التمثيل ايضا ، ولكن على ضرب من التأول والتخييل .

وتحدث ابن الأثير عن هذا اللون من التشبيه وقال : « واعلم أن من التشبيه ضربا يسمى «الطريق والعكس» وهو أن يجعل المشبه به مشبها ، والمشبّه مشبها به ، وبعضهم يسميه غلبة الفروع على الاصول ، ولا تجد شيئا من ذلك الا والغرض منه المبالغة (٤٢) » . وهذا كلام ابن جني نفسه ، ثم ذكر بيت ذي الرمة : « ورمل كأوراك ... » (٤٣) وعلق عليه بعبارات ابن جني فقال : « ألا ترى الى ذي الرمة كيف جعل الاصل فرعا والفرع أصلا ؟ وذلك أن العادة والعرف في هذا أن تشبه أعجاز النساء بكشبان الأنقاء ، وهو مطرد في بسابه فعكس ذو الرمة القصة في ذلك فشبه كشبان الانقاء بأعجاز النساء ، وانما فعل

(٤١) اسرار البلاغة ص ٢٠٩ .

(٤٢) المثل السائر ج ١ ص ٤٢١ ، وينظر الجامع الكبير ص ٩٧ .

(٤٣) في المثل السائر : « ورمل كأوراك ... » وفي الجامع الكبير : « ورمل كأوراك ... » .

ذلك مبالغة ، أي قد ثبت هذا الموضع وهذا المعنى لأعجاز النساء ، وصار كأنه الأصل حتى شبهت به كثران الأتقاء » (٤٤) .

وأشار السي كلام ابن جني على « غلبة الفروع على الأصول » وقال : « وهذا قد ذكره أبو الفتح ابن جني في كتابه الخصائص وأورده هكذا مهملاً » (٤٥) . والحقيقة ان كلام ابن جني كان مفصلاً وفيه أمثلة كثيرة بخلاف كلام ابن جني الذي اقتصر على ثلاثة آيات كان ابن جني قد ذكر منها اثنين .

والقضية الثالثة هي « البناء اللغوي » ويراد به تركيب الجملة وما يطرأ عليها من تغيرات تؤثر في المعنى . وقد عقد ابن جني باباً سماه « شجاعة العربية » (٤٦) ، وتحدث فيه عن الجذف ، والزيادة ، والتقديم ، والتأخير ، والحمل على المعنى ، والتحريف . ولا تكاد تخرج معالجته لهذه الموضوعات عن معالجة النحاة ، فهو يذكر حذف الجملة والمفرد والحركة ، ويتعرض للتقديم والتأخير ، ويتحدث عن الفروق والفصول كالفرق بين المضاف والمضاف اليه ، والفصل بين الفعل والفاعل بالأجنبي . ولم يفصل القول في هذه الأنواع ، ولم ينبه على ماثيره من معان ، وكان عبدالقاهر قد أولى هذه الموضوعات عناية كبيرة في كتابه « دلائل الإعجاز » وكانت تعليقاته على النصوص تنطق بما يشف عما تحت التركيب ، فكانت دراسته هذه أعظم إنجاز لغوي في العربية .

وعقد ابن الاثير فصلاً في « التقديم والتأخير » وفصلاً في « الإيجاز » (٤٧) وقد اتسمت دراسته بالطابع الأدبي وغلبة الذوق على القاعدة ، وكان أكثر

(٤٤) المثل السائر ج ١ ص ٤٢١ .

(٤٥) المثل السائر ج ١ ص ٤٢٢ .

(٤٦) ينظر الخصائص ج ٢ ص ٣٦٠ وما بعدها .

(٤٧) ينظر المثل السائر ج ٢ ص ٣٨ ، ٧١ ، والجامع الكبير ص ١٠٨ ، ١٢٢ .

توفيقاً من ابن جني في معالجة هذه الموضوعات ، لانه لم يقف عند قواعد النحو ، وانما اهتم بما توحى الاساليب من معنى يؤثر في النفس . وقد وافق ابن جني في تسمية هذه الموضوعات « شجاعة العربية » وبحث ستة منها بهذا العنوان وهي : الالتفات ، والاخبار عن الفعل الماضي بالمضارع وعن الفعل المضارع بالماضي ، (٤٨) وعكس الظاهر ، والحمل على المعنى ، والتقديم والتأخير ، والاعتراض (٤٩) . ثم عاد وأطلق « شجاعة العربية » على الالتفات وحده « لان الشجاعة هي الاقدام ، وذلك ان الرجل الشجاع يركب مالا يستطيعه غيره ويتورد مالا يتورده سواه ، وكذلك هذا الالتفات في الكلام فان اللغة العربية تختص به دون غيرها من اللغات » (٥٠) .

واطلاق « شجاعة العربية » على غير الالتفات كما فعل ابن جني في « الخصائص » وابن الاثير في « الجامع الكبير » اكثر شمولاً ، فهو يضم الحذف ، والزيادة ، والتقديم ، والتأخير ، والحمل على المعنى ، والتحريف (٥١) كما يشمل المجاز لان منه كثيراً من « باب الشجاعة في اللغة من الحذف والزيادات ، والتقديم ، والتأخير ، والحمل على المعنى ، والتحريف » (٥٢) . ولعل أقرب مفهوم معاصر له هو « الانزياح » الذي يحدث عند الخروج عن المعاني الحقيقية للالفاظ والتراكيب النحوية المعهودة .

ويتصل بالتركيب اللغوي « الاعتراض » وقد عقد له ابن جني باباً وقال : « اعلم أن هذا القبيل من هذا العلم كثير ، قد جاء في القرآن وفصيح الشعر

(٤٨) بحث ابن الاثير الالتفات في المثل السائر ج ٢ ص ٤ ، وقسمه ثلاثة أقسام : الرجوع من الفيبة الى الخطاب ، ومن الخطاب الى الفيبة - الرجوع عن المستقبل الى فعل الأمر - الاخبار بالفعل الماضي عن المستقبل .

(٤٩) ينظر الجامع الكبير ص ٩٨ وما بعدها .

(٥٠) المثل السائر ج ٢ ص ٤ .

(٥١) الخصائص ج ٢ ص ٣٦٠ .

(٥٢) الخصائص ج ٢ ص ٤٤٦ .

ومنشور الكلام ، وهو جار عند العرب مجرى التأكيد ، فلذلك لا يشنع عليهم ولا يستنكر عندهم ان يعترض به بين الفعل وفاعله ، والمبتدأ وخبره ، وغير ذلك مما لا يجوز الفصل فيه بغيره الا شاذاً أو متأولاً» (٥٣) ومن ذلك قوله تعالى : « فلا أقسم بمواقع النجوم • وانه لقسم لو تعلمون عظيم • انه لقرآن كريم » (٥٤) ، وفيه اعتراضان :

أحدهما : قوله : « وانه لقسم لو تعلمون عظيم » لانه اعتراض به بين القسم الذي هو قوله : « فلا أقسم بمواقع النجوم » وجوابه الذي قوله : « انه لقرآن كريم » •

الثاني : وفي هذا الاعتراض نفسه اعتراض آخر بين الموصوف الذي هو « قسم » وصفته التي هي « عظيم » ، وهو قوله : « لو تعلمون » • قال ابن جني : « فذاذك اعتراضان كما ترى ، ولو جاء الكلام غير معترض فيه لوجب أن يكون : « فلا أقسم بمواقع النجوم » ، انه لقرآن كريم ، وانه قسم عظيم لو تعلمون » • مركز تحقيق كتيب نور علوم رضى
ومنه اعتراض : « والحوادث جمة » بين الفعل وفاعله في قول امرئ القيس :

ألا هل أتاها — والحوادث جمة —

بأن امرأ القيس بن تملك يبقرا

ومنه اعتراض : « وأبيك » بين الموصول والصلة في قول الشاعر :

ذاك الذي — وأبيك تعرف مالك — والحق يدفع ترهات الباطل

ومنه الاعتراض بين الفعل ومفعوله ، وبين المفعول الاول والثاني ، وبين اسم ان وخبرها ، وبين المضاف والمضاف اليه ، وبين المبتدأ وخبره • والاعتراض

(٥٣) الخصائص ج ١ ص ٣٣٥ •

(٥٤) الواقعة ، الآيات ٧٥ ، ٧٦ ، ٧٧ •

«في شعر العرب ومنثورها كثير وحسن ، ودل على فصاحة المتكلم وقوة نفسه وامتداد نفسه ، وقد رأيت في أشعار المحدثين ، وهو في شعر ابراهيم بن المهدي اكثر منه في شعر غيره من المولدين» (٥٥) .

وعقد ابن الاثير للاعتراض فصلا ، وقال ان « بعضهم يسميه الحشو » (٥٦) وأشار الى أن « الجائز منه وغير الجائز انما يؤخذ من كتب العربية فانه يكون مستقصى فيها » ولذلك لم يتطرق اليه لان كتابه « موضوع لمن استكمل معرفة ذلك » وليس المراد ههنا « من الاعتراض الا ما يفرق بين الجيد والردىء ، لما يعلم به الجائز وغير الجائز » ولذلك ضمن كتابه الكلام على الاعتراض الذي شمل وصفي الفصاحة والبلاغة فقط (٥٧) . وكأن ابن الاثير يعرض في هذا الكلام بابن جني السذي نظر الى الموضوع نظرة نحوية . ثم قسم الاعتراض قسمين :

الاول : لا يأتي في الكلام الا لفائدة ، وهو جار مجرى التوكيد ، وهذه عبارة ابن جني : « وهو جار عند العرب مجرى التوكيد » . ثم ذكر مثالا له الايات التي استشهد بها ابن جني ، وقال ان فيها اعتراضين ، وبيّنهما كما ذكرهما ابن جني ، وختم كلامه بعبارة السابق نفسها : « فذاذك اعتراضان كما ترى » وأضاف اليه فائدة هذا الاعتراض فقال : « انما هي تعظيم لشأن المقسم به في نفس السامع ، ألا ترى الى قوله : « لو تعلمون » اعتراضا بين الموصوف والصفة ، وذلك الامر بحيث لو علم وفي حقه من التعظيم ، وهذا مثل قولنا : « ان هذا الامر لعظيم بحيث لو تعلم يافلان عظمت له قدرته حق قدره » فان ذلك يكبر في نفس المخاطب ، ويظل متطلعا الى معرفة عظمه » .

(٥٥) الخصائص ج ١ ص ٣٤١ .

(٥٦) المثل السائر ج ٢ ص ١٨٣ .

(٥٧) ينظر المثل السائر ج ٢ ص ١٨٤ ، الجامع الكبير ص ١١٨ .

وذكر آيات اخرى ، وأشار الى فائدة الاعتراض فيها ، ثم ذكر آياتا شعرية ،
ولبه على مافيهما من اعتراض .

الثاني : وهو الذي يؤثر في الكلام نقصا وفي المعنى فسادا ، وهو مما
يبحث في التقديم والتأخير ، ومن ذلك قول بعضهم :

فقد - والشك - بين لي عناء

بوشك فراقهم صرد يصيح

قال : « فان في هذا البيت من رديء الاعتراض ما أذكره لك ، وهو
الفصل بين « قد » والفعل الذي هو « بين » ، وذلك قبيح لقوة اتصال « قد »
بما تدخل عليه من الأفعال . ألا تراها تعد مع الفعل كالجاء منه ، ولذلك
ادخلت عليها اللام المراد بها توكيد الفعل كقوله تعالى : « ولقد أوحى اليك
والى الذين من قبلك » (٥٨) وقوله تعالى : « ولقد علموا لمن اشتراه » (٥٩) ،
وقول الشاعر :

ولقد أجمع رجعتي بقريلوم ردي

حذر الموت واني لفسرور

الا ان فصل بين « قد » والفعل بالقسم فان ذلك لا بأس به ، نحو قولك :
« قد - والله - كان ذاك » . وقد فصل في هذا البيت أيضا بين المبتدأ الذي
هو « الشك » وبين الخبر الذي هو عناء بقوله : « بين لي » ، وفصل بين
الفعل الذي هو « بين » وبين فاعله الذي هو « صرد » بخبر المبتدأ الذي
هو « عناء » فجاء معنى البيت كما تراه كأنه صورة مشوهة قد نقلت أعضاؤها
بعضها الى مكان بعض » (٦٠) .

وكان ابن جني قد وقف عند هذا البيت في باب الضرورة وقال :

(٥٨) الزمر ، الآية ٦٥ .

(٥٩) البقرة ، الآية ١٠٢ .

(٦٠) المثل السائر ج ٢ ص ١٩٠ ، الجامع الكبير ص ١٢١ .

« أراد » فقد بين لي صرد يصيح بوشك فراقهم والشك عناء » . فقد ترى الى ما فيه من الفصول التي لا وجه لها ولا شيء منها » (٦١) . فهذا في الشعر جائز الا انه لا يستباج في النثر والى هذا أشار ابن الأثير بقوله : « واعلم أن النثر في استعمال ذلك اكثر ملامة من الناظم ، وذلك ان الناظم مضطر الى اقامة ميزان الشعر ، وربما كان مجال الكلام عليه ضيقا فيلقية طلب الوزن في مثل هذه الورطات ، وأما النثر فلا يضطر الى اقامة الميزان الشعري بل يكون مجال الكلام عليه واسعا ، ولهذا اذا اعترض في كلامه اعتراضا يفسده توجه عليه الانكار وحق الدم » (٦٢) . ولعل الوقوف على البيت المنسوب الى الفرزدق وهو :

وما مثله في الناس الا مملكا

أبو أمه حي أبوه يقاربه

يوضح الاتفاق والاختلاف بين هؤلاء الثلاثة الاعلام ، وكان ابن جني قد ذكره وعلق عليه بقوله : « انما جاز ما فيه من الفصل بين ما لا يحسن فصله لضرورة الشعر » (٦٣) ، وقوله : « ومراده فيه معروف وهو فيه غير معذور » (٦٤) . وقوله : « وحديث ما فيه معروف فلندعه ولنعد عنه » (٦٥) . وان الفصل في البيت بين أجزاء الكلام أدى الى التعقيد وهو ضرورة شعرية ، ولا يدل هذا على ضعف الشاعر وانما قد يكون لانفعاله . ولا ابن جني تعليل طريف قال : « فمتى رأيت الشاعر قد ارتكب مثل هذه الضرورة على قبحها وانخراق الاصول بها ، فاعلم أن ذلك على ما جشمه منه وان دل من وجه

(٦١) الخصائص ج ١ ص ٣٣٠ .

(٦٢) المثل السائر ج ٢ ص ١٩١ ، الجامع الكبير ص ١٢٢ .

(٦٣) الخصائص ج ١ ص ١٤٧ .

(٦٤) الخصائص ج ١ ص ٣٣٠ .

(٦٥) الخصائص ج ٢ ص ٣٩٣ .

على جوره وتعسفه ، فانه من وجه آخر مؤذن بصياله وتخبطه^(٦٦) ، وليس بقاطع دليل على ضعف لغته ولا قصوره على اختياره الوجه الناطق بفصاحته بل مثله في ذلك عندي مثل مجري الجموح بلا لجام ووارد الحرب الضروس حاسرا من غير احتشام ، فهو وان كان ملوما في عنفه وتهالكه فانه مشهود له بشجاعته وفيض منته . الا تراه لا يجهل ان لو تكفر في سلاحه أو اعصم بلجام جواده لكان أقرب الى النجاة وابتعد عن الملحاة^(٦٧) ، لكنه جشم ماجشمة على علمه بما يعقب اقتحام مثله ادلالا بقوة طبعه ودلالة على شهامة نفسه » . ثم قال : « فاعرف بما ذكرناه حال مايرد في معناه ، وان الشاعر اذا اورد منه شيئا فكأنه لانسه بعلم غرضه وسفور مراده لم يرتكب صعبا ولا جشم الا أمما^(٦٨) ، وافق بذلك قابلا له أو صادف غير انس به الا أنه هو قد استرسل واثقا وبني الامر على ان ليس ملتبسا »^(٦٩) . وقريب من هذا ما ذهب اليه بعض المعاصرين^(٧٠) كالكتور ابراهيم أنيس الذي قال : « ألت ترى معي أن المعاني قد تراحمت في ذهن الفرزدق فتراحمت الالفاظ واختلط بعضها ببعض بينما الشاعر في شغل عنها وقد تملكتة العاطفة وسيطرت عليه الفكرة فلم يعبأ بنظام الكلمات على النحو المؤلف للناس ؟ لسنا نبالغ اذن حين نقرر أن الشاعر يفر من كل ما هو مؤلف معهود محلقا في سماء الخيال لا يكاد يشعر بالالفاظ كما يشعر بالمعاني . فاذا سيطرت عليه الصورة سيطرة تامة فقد يسوق لنا مثل هذا النظام الغريب الذي نراه في بيت الفرزدق »^(٧١) . والدكتور لطفي عبد البديع الذي قال : « فما يعده عبد القاهر وغيره من

(٦٦) تخمط الفحل : هدر وثار ، وتخبط : تكبر .

(٦٧) تكفر : اعتصم . الملحاة : اللوم .

(٦٨) هو اليسير ، والبين من الامر .

(٦٩) الخصائص ج ٢ ص ٣٩٢ - ٣٩٣ .

(٧٠) ينظر بحوث لغوية ص ٥٦ وما بعدها .

(٧١) من أسرار اللغة ص ٣٢٦ .

البلاغيين بناء على معاني النحو فسادا في التأليف وخللا في النظم ليس الا صورة من صور التركيب توخاها الشاعر في اللغة • والنحو بأحكامه أعجز عن أن يستوعب أسرار اللغة الشعرية ووجوهها التي يدق فيها النظر فهو يقيم منها أصولا عامة يجريها على أشياء متباينة لا تكاد تتضح معها الخصائص المتفردة للكلام والفاعلية والمفعولية والابتداء والخبرية وغيرها لا تغني وحدها في بيان الاثار الشعرية لمواقع الالفاظ في العبارات « (٧٢) • والسيد ابراهيم محمد الذي قال ان الضرورة الشعرية « تكشف عن الخصائص الفردية التي بها يظهر روح الشاعر أو الاديب • فمغالبة القوة التي يصنعها اطراد العادة اللغوية لا يمكن تفسيره الا بالتسليم بان قوة مناهضة بعثت على النشاط الجديد الذي به خالف التعبير ما استقر عليه الاستعمال إذ اطراد الاستعمال اللغوي من شأنه أن يصبح قوة تتسلط على كل تعبير ناهض اذ تتكون العادة اللغوية التي عليها يطرد التعبير وتستقر في عقل الجماعة اللغوية فلا ينفك عنها أي تعبير جديد • على أنه وإن كانت الضرورة الشعرية خروجاً على القواعد النحوية ، فهي ليست خروجاً على اللغة لان الشعراء بحكم حياتهم في اللغة لا ينفكون عنها بحال » • ثم قال : « ولكن التحليل الاسلوبي لبيت الفرزدق وفيه التقديم والتأخير ، ووضع الكلام في غير موضعه يتضمن البحث عن العلل الروحية التي نشط عنها التعبير وتحصل بها القيمة الفكرية التي يتضمنها البيت ولا تظهر الا به » (٧٣) • فابن جني كان سباقا الى هذه المسألة وقد وصفها وصفا دقيقا ، ولو أخذ عبد القاهر برأيه لتجنب الخوض في فساد النظم ولفسر التركيب اللغوي في بيت الفرزدق وغيره تفسيراً قريبا من حالة الشعراء وانفعالهم في أثناء العملية الشعرية والخلق الفني •

(٧٢) التركيب اللغوي للأدب ص ١٠ .

(٧٣) الضرورة الشعرية ص ٩٧ - ٩٨ .

قال عبد القاهر : « فأنظر أيتصور أن يكون ذمك للفظه من حيث أنك أنكرت شيئا من حروفه ، أو صادفت وحشيا غريبا ، أو سوقيا ضعيفا ، أم ليس الا لانه لم يرتب الالفاظ في الذكر على موجب ترتيب المعاني في الفكر فكدر ومنع السامع أن يفهم الغرض الا بان يقدم ويؤخر ، ثم أسرف في ابطال النظام وابعاد المرام ، وصار كمن رمى بأجزاء تتألف منها صورة ولكن بعد أن يراجع فيها باب من الهندسة لفرط ما عادى بين أشكالها وشدة ما خالف بين أوضاعها » (٧٤) . وعد هذا البيت من شواهد فساد النظم ، وذلك ان الشاعر تعاطى ماتعاطاه من هذا الشأن على غير الصواب ، فقدم وأخر ، مما اكسب البيت فسادا في النظم أدى الى التعقيد (٧٥) .

وذكر ابن الاثير البيت فقال : « ومعنى هذا البيت : « وما مثله في الناس حي يقاربه الا مملكا أبو أمه أبوه » . وعلى هذا المثال المصوغ في الشعر قد جاء مشوها كما تراه ، وقد استعمل الفرزدق من التعاضل كثيرا كأنه كان يقصده ويتعمده ، لان مثله لا يجيء الا بتكلف مقصودا ، والا فاذا ترك مؤلف الكلام نفسه تجري على سجيتها وطبعها في الاسترسال لم يعرض له شيء من هذا التعقيد » (٧٦) .

لقد اتفق الثلاثة على مافي البيت من تقديم وتأخير اكسبه تعقيدا ، وهو عند ابن جني من الضرورات الشعرية ، وربما ولد انفعال الشاعر مثل هذا التركيب ، ولا يعد دليلا على ضعف الشاعر بل قد يدل على جموحه واسترساله في نظم الشعر ، وهو في حالة الخلق والابداع . وليس في البيت - عند عبد القاهر الفاظ ينكرها الذوق السليم ، وليس فيها وحشي غريب يأباه الفهم

(٧٤) أسرار البلاغة ص ٢١ ، وتنظر ص ٦٦ .

(٧٥) ينظر دلائل الاعجاز ص ٨٣ - ٨٤ .

(٧٦) المثل السائر ج ٢ ص ٤٦ ، الجامع الكبير ص ٢٣١ .

الثاقب ، وقد جاء التعقيد فيه من أن الشاعر لم يرتب الالفاظ على حسب ترتيب المعاني في الذهن ، ولو فعل ذلك لكان واضحا •

والبيت عند ابن الاثير من أمثلة المعازلة التي أحد أسبابها التقديم والتأخير وهي من سمات شعر الفرزدق ، وقد كان يقصد ذلك ويتعمده ، ولو ترك الشاعر نفسه على سجيته لاسترسل وجاء تركيب شعره سلسا لاينوء بالتعقيد •

لقد انتهى العلماء الثلاثة الى نتيجة واحدة وان وصلوا اليها بطرق مختلفة حددتها عوامل عدة : منها اختلاف ثقافتهم ، وتفاوت اذواقهم ، وتباين نزعاتهم الفنية ، فابن جني نحوي لغوي ينظر الى النص نظرة لغوية ، وعبد القاهر نحوي ينظر الى النص نظرة بلاغية ، وابن الاثير أديب ينظر الى النص نظرة فنية ، ويرتاب في أحكام اللغويين والنحاة ، وقد حمل عليهم حملة منكرة ولا سيما على ابن جني ، قال : « هذا أبو الفتح ابن جني قد كان من علم النحو على درجة لم ينته اليها غيره ، ومع هذا فلما انتدب لتفسير شعر المتنبي كشف عن عورة كان في غنى عن كشفها ، لأنه اخطأ في مواضع كثيرة خطأ فاحشا » (٧٧) • وقال تعليقا على بيت المتنبي :

تبل خدي كلما ابتسمت

من مطر برقه ثناياها

والبيت « من الايات الحسان التي تتوافتح ، وقد حسن الاستعارة التي فيه انه جاء ذكر المطر مع البرق • وبلغني عن أبي الفتح ابن جني - رحمه الله - انه شرح ذلك في كتابه الموسوم بالمفسر (٧٨) الذي ألفه

(٧٧) الاستدراك ص ١٤ ، وتنظر ص ١٥ - ١٦ ، ص ١٨ •

(٧٨) طبع الدكتور صفاء خلوصي جزئين منه باسم « المفسر » •

في شرح شعر أبي الطيب فقال : « انها كانت تبرق في وجهه » فظن أبا الطيب أراد أنها كانت تبسم فيخرج الريق من فمها ويقع على وجهه ، فشبهه بالمطر • وما كنت أظن أن أحدا من الناس يذهب وهمه وخاطره حيث ذهب وهم هذا الرجل وخاطره • وإذا كان هذا قول امام من أئمة العربية تشد اليه الرجال ، فما يقال في غيره ؟ لكن فن الفصاحة والبلاغة غير فن النحو والاعراب » (٧٩) •

وصفوة القول : لقد أثر ابن جني في البلاغة العربية وظهر هذا الاثر في بلاغيين كبيرين هما : عبدالقاهر الجرجاني وضياء الدين بن الاثير ، وكان تأثر عبد القاهر واضحا في اتجاه ابن جني المتمثل في اهتمامه بالقواعد والاصول من غير خوض في الجزئيات والوقوف على النصوص وتحليلها • وقد اتخذ عبد القاهر اصول النحو وقواعده منطلقا له ولكنه تجاوز المعاني الاول وبحث عما وراء العبارة أي عن المعاني الثواني « معنى المعنى » ، وعما توحي من أثره • وكان تحليله للنصوص رائعا ، وكانت أحكامه دقيقة ، ولعل وقوفه على الأبيات : « ولما قضينا من منى كل حاجة ••• » واهتمامه بالمعاني وجعل الالفاظ خدما لها كان بتأثير ابن جني الذي لم يشر اليه إلا مرة واحدة وهي قوله : « ان كان أبو الفتح ابن جني قال ما قال في قول المتنبي : « وفيها قيت يوم للجراد » حتى تكون فضيلة يكون المتنبي بها أشعر من بيت الحطيئة » (٨٠) ، فمحال أن يكون البيت بزيادة تقع في مجرد الاغراق من دون صنعة تكون في تلك الزيادة أشعر من البيت ذي الصنعة

(٧٩) المثل السائر ج ١ ص ٣٨٢ - ٣٨٣ •

(٨٠) قال محقق الكتاب : كأنه يعني ببيت الحطيئة والله أعلم قوله :

قروا جارك العيمان لما تركته

وقلص عن برد الشراب مشافره

سناما ومحضا أنبت اللحم واكتست

عظام امرىء ما كان يشبع طائره

ولا سيما مثل صنعة الحطيئة التي لا يبلغ المتأمل لها غاية في الاستحسان
الا رأى أن يزيد» (٨١) . وفي هذا دليل على أن كتب ابن جني كانت أمام
عبد القاهر وهو يبحث في البلاغة ، ويرسي نظرية النظم .

وكان تأثر ابن الاثير بابن جني واضحا ، اذ نقل منه التعليق على الايات :
« ولما قضينا من منى كل حاجة . . . » واستوحى منه الحكم على المعاني
والترجيح بينها ، وقوة اللفظ لقوة المعنى ، والعدول الى المجاز ، وغلبة
الفروع على الاصول ، وشجاعة العربية ، والتقديم ، والتأخير ، والاعتراض .
وقد أشار في هذه الموضوعات الى ابن جني ، ولكنه انتقده وأظهره بمظهر
من لا يفقه فهم النصوص ولا يحسن تفسيرها ، وهذا تبجح على ابن جني ، لأن
ابن الاثير اقتفى أثره ، وأخذ منه الاسس العامة في هذه الموضوعات ، ونقل
بعض عباراته وكل ما قاله في تفسير الايات : « ولما قضينا . . . » . وكان
لابد من أن يختلف عنه لأنه كان يحكم الذوق اكثر من تحكيم القاعدة اذ
« مدار علم البيان على تحكيم الذوق السليم الذي هو أنفع من ذوق
التعليم » (٨٢) .

هذه وقفة قصيرة عند ابن جني وأثره في البلاغة ، أريد بها أن تكون
مقدمة لدراسة ابن جني بلاغيا وناقدا ، ففي كتبه مادة بلاغية ونقدية غزيرة ،
وستكون دراسة هذا الجانب حلقة في تأريخ البلاغة والنقد ، وطريقا يفضي
الى تلمس اللمحات البلاغية والنقدية في غير كتب البلاغة والنقد ، وهي
لمحات أصيلة تنفع في دراسة النصوص وتحليلها في ضوء علم اللغة الحديث
والنظريات النقدية المعاصرة .

(٨١) دلائل الاعجاز ص ٥٦٤ .

(٨٢) المثل السائر ج ١ ص ٥ .

المصادر :

- ١ - الاستدراك في الرد على رسالة ابن الدهان المسماة بالماخذ الكندية من المعاني الطائفة - ضياء الدين بن الاثير . تحقيق حفني محمد شرف . القاهرة ١٩٥٨ م .
- ٢ - أسرار البلاغة - عبدالقاهر الجرجاني . تحقيق هـ - ريتز استانبول ١٩٥٤ م .
- ٣ - بحوث لغوية - الدكتور احمد مطلوب . عمان ١٩٨٧ م .
- ٤ - التركيب اللغوي للأدب - الدكتور لطفي عبدالبديع . القاهرة ١٩٧٠ م .
- ٥ - التمام في تفسير اشعار هذيل مما أغفله ابو سعيد السكري أبو الفتح عثمان بن جني . تحقيق الدكتور احمد ناجي القيسي والدكتورة خديجة عبدالرزاق الحديثي والدكتور احمد مطلوب . بغداد ١٣٨١هـ - ١٩٦٢م .
- ٦ - الجامع الكبير في صناعة المنظوم من الكلام والمنثور - ضياء الدين بن الاثير . تحقيق الدكتور مصطفى جواد والدكتور جميل سعيد . بغداد ١٣٧٥هـ - ١٩٥٦ م .
- ٧ - الحيوان - أبو عثمان عمرو بن بحر الجاحظ . تحقيق عبدالسلام هارون . القاهرة ١٣٥٦هـ - ١٩٣٨ م .
- ٨ - الخصائص - أبو الفتح عثمان بن جني . تحقيق محمد علي النجار . القاهرة ١٢٧١هـ - ١٩٥٢م وما بعدها .
- ٩ - دلائل الإعجاز - عبدالقاهر الجرجاني . تحقيق محمود محمد شاكر . القاهرة ١٩٨٤ م .
- ١٠ - ديوان ابن الرومي . تحقيق الدكتور حسين نصار . القاهرة (ج ٣ سنة ١٩٧٦ م) .
- ١١ - سر الفصاحة - ابن سنان الخفاجي . تحقيق عبدالمتعال الصعيدي . القاهرة ١٣٧٢هـ - ١٩٥٣ م .
- ١٢ - الشعر والشعراء - ابن قتيبة . تحقيق احمد محمد شاكر . القاهرة ١٣٨٦هـ - ١٩٦٦ م .
- ١٣ - الضرورة الشعرية - السيد ابراهيم محمد . الطبعة الثانية - بيروت ١٤٠١هـ - ١٩٨١ م .
- ١٤ - الفسر - شرح ديوان المتنبي - أبو الفتح عثمان بن جني . تحقيق الدكتور صفاء خلوصي . بغداد (ج ١ سنة ١٣٩٠هـ - ١٩٧٠ م) .
- ١٥ - المثل السائر في أدب الكاتب والشاعر - ضياء الدين بن الاثير . تحقيق محمد محيي الدين عبدالحميد . القاهرة ١٣٥٨هـ - ١٩٣٩ م .
- ١٦ - من أسرار اللغة - الدكتور ابراهيم أنيس . القاهرة الطبعة الثانية .
- ١٧ - مناهج بلاغية - الدكتور احمد مطلوب . بيروت ١٣٩٣هـ - ١٩٧٣ م .